

04/15 steeldoc

Fascination de la rouille



Une enseigne à l'épreuve du temps

Maitre de l'ouvrage

Ruch Immobilien AG, Altdorf

Architectes

HTS Architekten + Partner AG, Altdorf

Ingénieurs

Ruch AG, Altdorf

Année de réalisation

2014

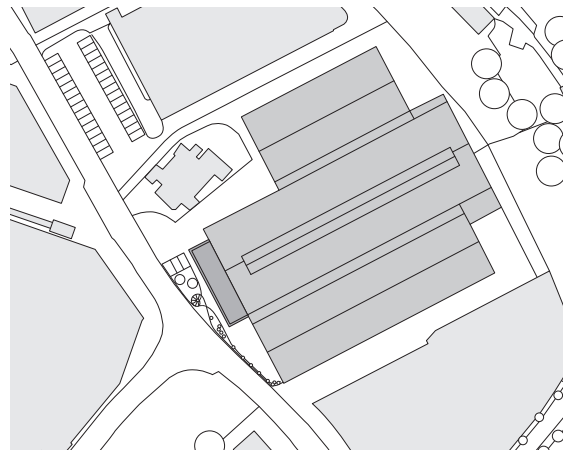
La façade, qui combine de manière intéressante acier autopatinable et verre, transforme un banal bâtiment industriel en un immeuble de bureaux moderne, plein de caractère. Le matériau utilisé constitue en même temps l'enseigne de l'entreprise.

La zone industrielle proche du centre d'Altdorf a connu d'importantes mutations au cours des cent dernières années. Le besoin en surfaces de production, autrefois important, a fortement reculé. Plusieurs bâtiments ont déjà été transformés et abritent désormais des logements, des locaux d'exposition, des services. Deux halles de l'ancienne fabrique de câbles de la *Schweizerische Draht- und Gummiwerke* étaient vides lorsque la société Ruch AG en a pris possession en 2013. Les travaux de transformation et de réhabilitation qui ont suivi ont porté également sur le bâtiment parallélépipédique à trois niveaux adossé au pignon sud-ouest de la «Halle 12», en fait un ensemble de trois halles de production reliées entre elles par des constructions intermédiaires sur un niveau.

La façade à l'ordonnancement marqué et l'entrée nouvellement aménagée confèrent à ce corps de bâtiment, autrefois insignifiant, une force de présence remarquable.

Quand le neuf passe devant l'ancien

La réhabilitation de ce corps de bâtiment et sa transformation en un bâtiment administratif moderne, adapté aux besoins, ont nécessité une déconstruction



Situation, échelle 1:2500

totale, ne laissant que la structure porteuse. La nouvelle façade a été appliquée à l'avant de l'existant, en veillant soigneusement à la rupture des ponts thermiques. Elle se compose de membrures en tôles pliées, d'allèges et de baies qui se superposent en une construction recherchée. Les allèges, constituées de panneaux vitrés anthracite, dessinent d'étroites bandes horizontales, tandis que les fenêtres sont regroupées en des ensembles plus importants, réminiscence des bandeaux de fenêtres des halles existantes.

Le linteau de l'entrée, qui plonge à l'intérieur du bâtiment, y fait pénétrer l'acier autopatinable utilisé pour la façade. Les unités fonctionnelles du nouveau siège de l'entreprise sont constituées d'un espace d'accueil, de salles de réunion, de bureaux et de locaux annexes. Trois ouvertures pratiquées dans le pignon de la halle de production permettent d'établir un lien visuel entre administration et production.

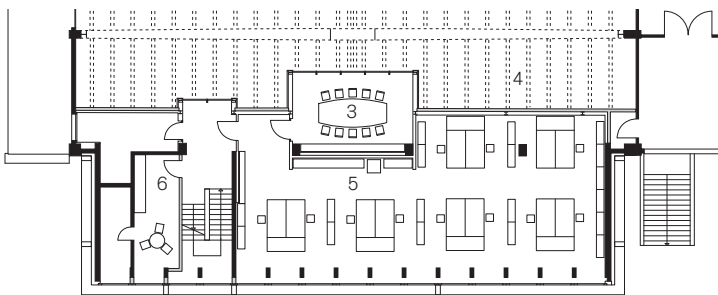




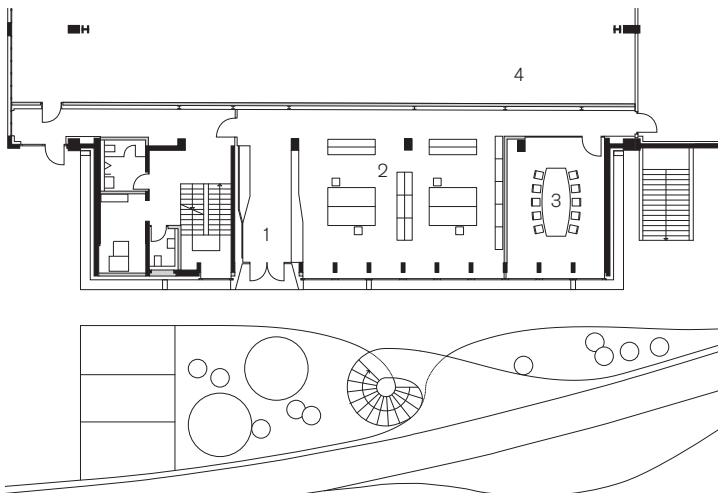
La légère pente du terrain a été utilisée pour agrémenter l'ensemble d'une cour, à l'avant du bâtiment. Un escalier hélicoïdal, également en acier autopatinable, mène du niveau de la chaussée à l'entrée, en contre-bas.

Vues en plan et coupe, échelle 1:400

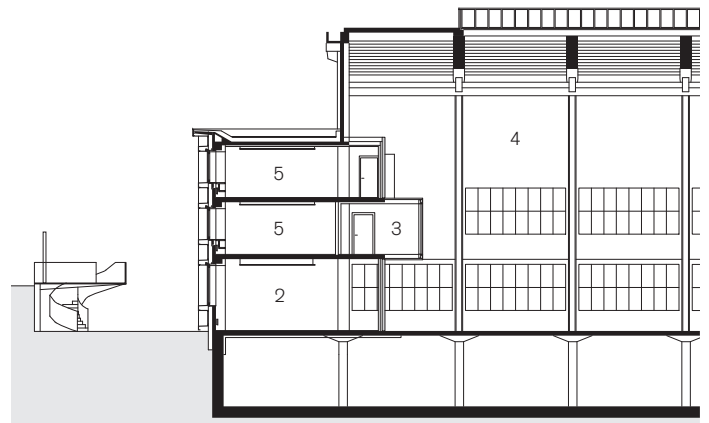
- 1 Entrée
- 2 Accueil/secrétariat
- 3 Salle de réunion
- 4 Halle de production
- 5 Bureau
- 6 Kitchenette



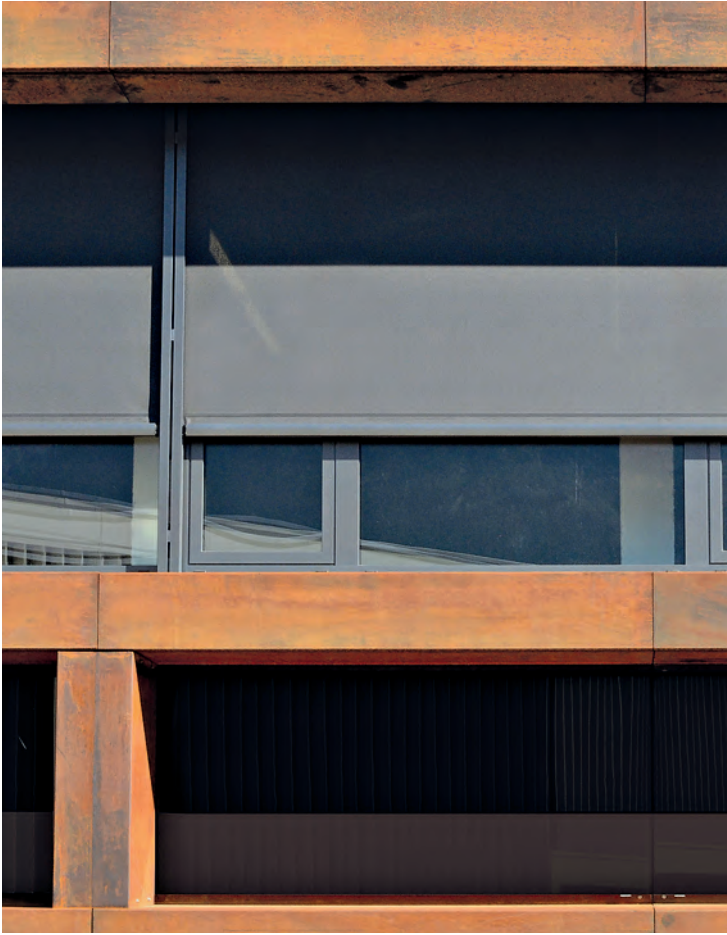
Vue en plan du 1^{er} étage



Vue en plan du rez-de-chaussée



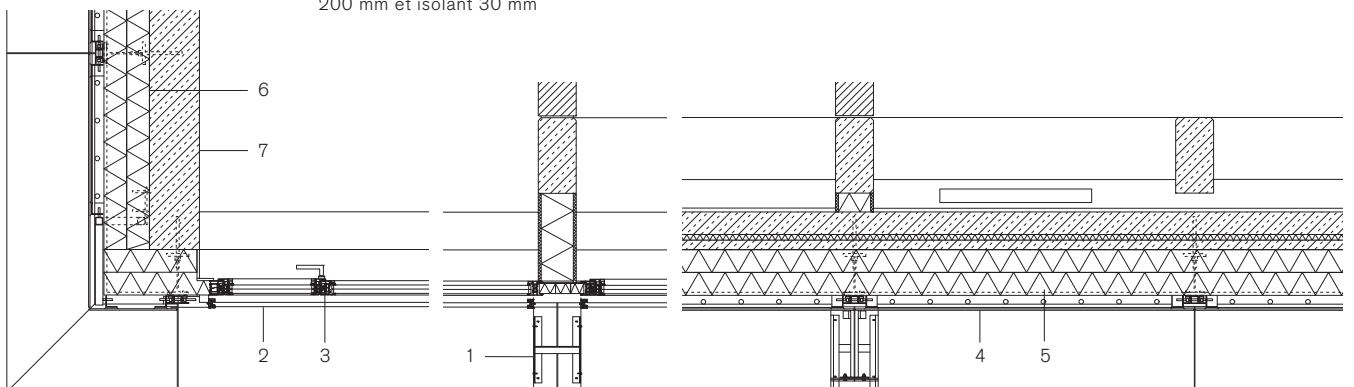
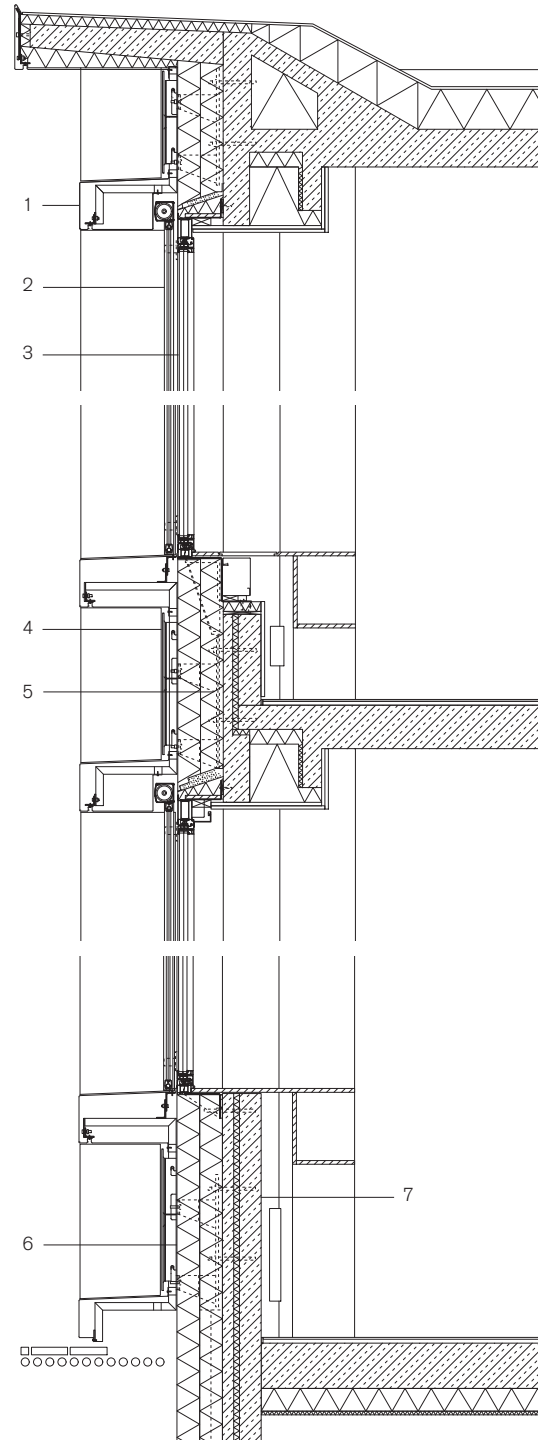
Coupe du bâtiment accolé à la halle



Même abaissé, le store textile semi-transparent permet de voir le paysage.

Coupes verticale et horizontale, échelle 1:40

- 1 Façade métallique:
Tôle acier autopatinable 3 mm, S355J2WP,
boulonnée sur ossature secondaire en profils RRW
et LNP, galvanisée à chaud, fixations apparentes
- 2 Store extérieur
- 3 Fenêtre aluminium, triple vitrage,
ossature acier S235 galvanisé à chaud
- 4 Verre trempé 8 mm, anthracite, fixations masquées
(système d'accrochage)
- 5 Ossature secondaire de la façade:
consoles acier S235 galvanisé à chaud,
ancrées dans l'existant; rupture de pont thermique,
cornières pour la fixation de la façade métallique
- 6 Panneau isolant en laine minérale 2 x 120 mm,
membrane d'étanchéité
- 7 Structure en béton existante, 265 mm ou
200 mm et isolant 30 mm





Les tôles pliées en acier autopatinable sont fixées à l'ossature secondaire au moyen de boulons apparents. Les détails constructifs et une bonne ventilation des vides empêchent l'accumulation d'eau et les risques d'une corrosion indésirable. La profondeur des membrures métalliques plaquées à l'avant des bureaux protège ceux-ci d'un ensoleillement excessif en même temps qu'elle anime la façade par un jeu changeant d'ombres et de lumière qui confère à ce bâtiment son attrait particulier. L'utilisation judicieuse de l'acier autopatinable, qui respecte parfaitement le matériau, n'a nécessité aucune solution d'exception. Il en résulte une façade dont la matière même sert d'enseigne à l'entreprise.

Lieu Hellgasse 31, Altdorf (CH)
Maitre de l'ouvrage Ruch Immobilien AG, Altdorf
Architectes HTS Architekten + Partner AG, Altdorf
Etude de la façade Ruch AG, Altdorf
Ingénieurs Ruch AG, Altdorf
Construction métallique Ruch Metallbau AG, Altdorf
Nuance d'acier S355J2WP
Tonnage env. 13t
Coût 600 000 CHF
Surface brute 462 m²
Durée des travaux février à août 2014

Les membrures en acier autopatinable constituent un cadre à la mesure du paysage qui se reflète dans les vitrages.



Le matériau de la façade accompagne le visiteur jusque dans l'entrée (à gauche). La profondeur des éléments devient nettement perceptible lorsqu'on regarde de l'intérieur vers l'extérieur (à droite).

Impressum

steeldoc 04/15, décembre 2015

Fascination de la rouille

Editeur:

SZS Centre suisse de la construction métallique, Zurich
Patric Fischli-Boson

Rédaction et textes:

Martina Helzel, Johannes Herold
Textes basés sur les informations des concepteurs

Traduction française:

Chantal Pradines, Trampot

Maquette:

Martina Helzel, circa drei, Munich

Photos:

Couverture: Julian Weyer

Editorial: BOAnet.at

Immeuble de bureaux, Altdorf: Aura Fotoagentur Lucerne
Pavillon d'observation, Hjerkin: Ketil Jacobson (p. 8 en haut,
p. 9, p. 10 en haut, p.11 en haut), diephotodesigner.de (p. 8
en bas), Ole Romslo Traasdahl (p. 10 en bas, p. 11 en bas)
Teaching Center, Université des sciences économiques:
Johannes Zinner (p. 12), BOAnet.at (p. 13–17)
Station de compression de gaz naturel, Egtved: Jan Laursen
(p. 18 en haut), Julian Weyer (p. 18 en bas, p. 19)
Résidence d'étudiants, Berlin: Holzer Kobler Architekturen
(p. 20 en haut), Jan Bitter (S. 20 en bas, p. 22), Martina Helzel
(p. 21)

Les renseignements et les plans ont été fournis par les bureaux
d'études. Dessins retravaillés par circa drei, Munich.

Conception graphique:

Gabriele Fackler, Reflexivity AG, Zurich

Impression:

Kalt Medien AG, Zoug

ISSN 0255-3104

Abonnement annuel CHF 60.– / étranger CHF 90.–

Numéros isolés CHF 18.– / doubles numéros CHF 30.–

Sous réserve de changement de prix. A commander sur
www.steeldoc.ch

Construire en acier/steeldoc® est la documentation d'architec-
ture du Centre suisse de la construction métallique et paraît quatre
fois par an en allemand et en français. Les membres du SZS
reçoivent l'abonnement ainsi que les informations techniques du
SZS gratuitement.

Toute publication des ouvrages implique l'accord des architectes,
le droit d'auteur des photos est réservé aux photographes. Une
reproduction et la traduction même partielle de cette édition n'est
autorisée qu'avec l'autorisation écrite de l'éditeur et l'indication
de la source.

**Abonnement annuel à steeldoc pour CHF 60.–
(étudiants gratuit) sur www.steeldoc.ch**